

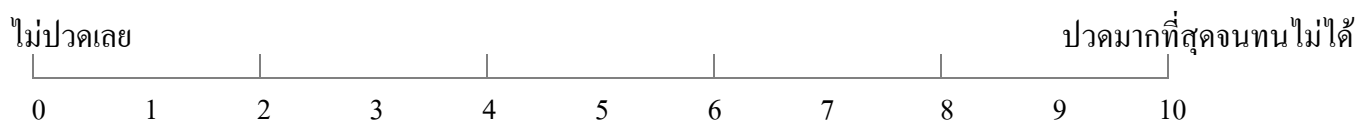
APPENDIX C
GRADED CHRONIC PAIN QUESTIONNAIRE (THAI)

ชุดที่ 1 แบบสอบถามความรุนแรงอาการปวดเรื้อรัง

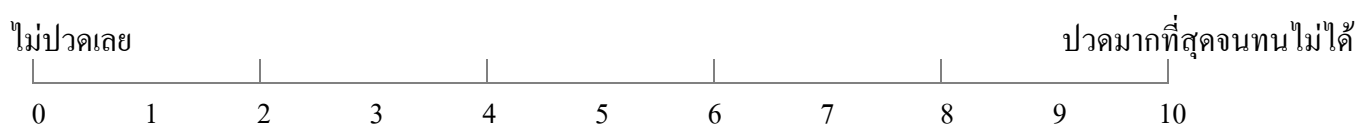
คำชี้แจง กรุณา ตอบคำถามทุกข้อ โดยทำ เครื่องหมายกากบาท “X” ทับตัวเลข ที่ตรงกับความรู้สึกและสภาพจริงของท่าน

คำถามเกี่ยวกับ ความรุนแรงอาการปวด

1. ในขณะนี้ ท่านมีอาการปวดส่วนของร่างกายที่ระบุในแผนภาพคน อยู่ในระดับเท่าใด ในช่วง 0-10 คะแนน
เมื่อ “0” หมายถึง “ไม่ปวดเลย” และ “10” หมายถึง “ปวดมากที่สุดจนทนไม่ได้”



2. ในช่วง 6 เดือนที่ผ่านมา ท่านมีอาการปวดส่วนของร่างกายที่ระบุในแผนภาพคน ร้ายแรงที่สุดอยู่ในระดับเท่าใด
ในช่วง 0-10 คะแนน เมื่อ “0” หมายถึง “ไม่ปวดเลย” และ “10” หมายถึง “ปวดมากที่สุดจนทนไม่ได้”



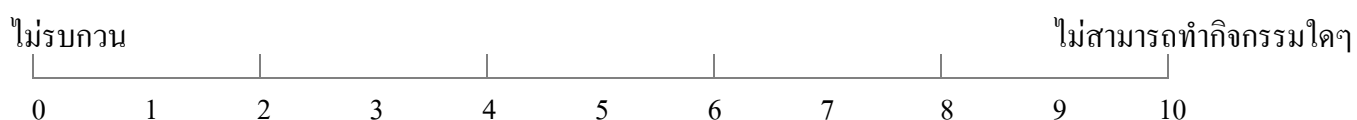
3. ในช่วง 6 เดือนที่ผ่านมา ท่านมีอาการปวดส่วนของร่างกายที่ระบุในแผนภาพคน โดยเฉลี่ย อยู่ในระดับเท่าใด ในช่วง 0-10
คะแนน เมื่อ “0” หมายถึง “ไม่ปวดเลย” และ “10” หมายถึง “ปวดมากที่สุดจนทนไม่ได้”



คำถามเกี่ยวกับ ความบกพร่องหน้าที่ของร่างกาย

4. ในช่วง 6 เดือนที่ผ่านมา อาการปวดในส่วนของร่างกายที่ระบุในแผนภาพคน ทำให้ท่าน ไม่สามารถไปทำงาน หรือ ไปโรงเรียน หรือทำงานบ้าน เป็นเวลาวัน

5. ในช่วง 6 เดือนที่ผ่านมา อาการปวด รบกวนการทำกิจกรรมประจำวัน ของท่าน (เช่น อาบน้ำ แต่งตัว) ในระดับเท่าใด
ในช่วง 0-10 เมื่อ “0” หมายถึง “ไม่รบกวน” และ “10” หมายถึง “ไม่สามารถทำกิจกรรมใดๆ”



6. ในช่วง 6 เดือนที่ผ่านมา อาการปวดทำให้ความสามารถของท่านในการทำกิจกรรมยามว่าง กิจกรรมกับครอบครัว และ
ชุมชน เปลี่ยนแปลง มากน้อยเพียงใด เมื่อ “0” หมายถึง “ไม่เปลี่ยนแปลง” และ “10” หมายถึง “เปลี่ยนแปลงมากที่สุด”



7. ในช่วง 6 เดือนที่ผ่านมา อาการปวดทำให้ความสามารถของท่านในการทำงาน รวมทั้งงานบ้าน เปลี่ยนแปลง มากน้อย
เพียงใด เมื่อ “0” หมายถึง “ไม่เปลี่ยนแปลง” และ “10” หมายถึง “เปลี่ยนแปลงมากที่สุด”



วิธีการจัดระดับความรุนแรงอาการปวดเรื้อรัง

การคิดคะแนน

- ลักษณะความรุนแรงของอาการปวด (Characteristic Pain Intensity) เท่ากับ 0-100 โดยได้จากข้อคำถามที่ 1-3:

ค่าเฉลี่ย (อาการปวดในช่วงนี้, อาการปวดที่รุนแรงที่สุด, อาการปวดโดยเฉลี่ย) X 10

- คะแนนความบกพร่องหน้าที่ของร่างกาย (Disability Score) เท่ากับ 0-100 โดยได้จากข้อคำถามที่ 5-7:

ค่าเฉลี่ย (การทำกิจกรรมประจำวัน, กิจกรรมทางสังคม, การทำงาน) X 10

- แด้มความบกพร่องหน้าที่ของร่างกาย (Disability points): บวกแด้มที่คิดจากจำนวนวันที่มีความบกพร่องหน้าที่ ของร่างกาย (ข้อคำถามที่4) และแด้มที่คิดจากคะแนนความบกพร่องหน้าที่ของร่างกาย

แด้มความบกพร่องหน้าที่ของร่างกาย (Disability points)

จำนวนวันที่มีความบกพร่องหน้าที่ของร่างกาย (0-180)		คะแนนความบกพร่องหน้าที่ของร่างกาย (0-100)	
0-6 วัน	0 แด้ม	0-29	0 แด้ม
7-14 วัน	1 แด้ม	30-49	1 แด้ม
15-30 วัน	2 แด้ม	50-69	2 แด้ม
30 วันขึ้นไป	3 แด้ม	70 ขึ้นไป	3 แด้ม

การจัดระดับ

ระดับ 0 ไม่มีอาการปวด (Pain free)	ไม่มีปัญหาอาการปวด (ในระยะเวลา 6 เดือนที่ผ่านมา)
ระดับ 1 ความบกพร่องหน้าที่ของร่างกายอยู่ในระดับต่ำ – ความรุนแรงอาการปวดอยู่ในระดับต่ำ (Low disability-low intensity)	ความรุนแรงของอาการปวดน้อยกว่า 50 และ แด้มความบกพร่องหน้าที่ของร่างกายน้อยกว่า 3
ระดับ 2 ความบกพร่องหน้าที่ของร่างกายอยู่ในระดับต่ำ – ความรุนแรงอาการปวดอยู่ในระดับสูง (Low disability-high intensity)	ลักษณะความรุนแรงของอาการปวดมากกว่าหรือเท่ากับ 50 และ แด้มความบกพร่องหน้าที่ของร่างกาย น้อยกว่า 3
ระดับ 3 ความบกพร่องหน้าที่ของร่างกายอยู่ในระดับสูง – ข้อจำกัดในการทำกิจกรรมอยู่ในระดับปานกลาง (High disability-moderately limiting)	แด้มความบกพร่องหน้าที่ของร่างกาย 3-4 โดยไม่คำนึงถึงลักษณะความรุนแรงของอาการปวด
ระดับ 4 ความบกพร่องหน้าที่ของร่างกายอยู่ในระดับสูง – ข้อจำกัดในการทำกิจกรรมอยู่ในระดับรุนแรง (High disability-severely limiting)	แด้มความบกพร่องหน้าที่ของร่างกาย 5-6 โดยไม่คำนึงถึงลักษณะความรุนแรงของอาการปวด